

**Protokół  
kontroli problemowej**

**1. Jednostka kontrolowana:**

Urząd Stanu Cywilnego w Trzebowniku, Trzebowniko 976, 36-001 Trzebowniko wchodzący w skład Urzędu Gminy Trzebowniko.

**2. Kierownik jednostki kontrolowanej:**

Pan Józef Fedan – Wójt Gminy Trzebowniko, wybrany na to stanowisko dnia 12 listopada 2006 roku, co potwierdza zaświadczenie Gminnej Komisji Wyborczej Trzebowniko z dnia 13 listopada 2006 roku, pełniący funkcję w całym okresie objętym kontrolą.

Pan Zdzisław Kuraś - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Trzebowniku powołany na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy w Trzebowniku z dnia 30 grudnia 1996 roku Nr XXIII/203/96, pełniący funkcję do 16 lutego 2007 roku.

Pani Grażyna Sala - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Trzebowniku powołana na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy w Trzebowniku z dnia 16 lutego 2007 roku Nr IV/32/07, pełniąca funkcję od 16 lutego 2007 roku.

Pan Paweł Drupka – Z-ca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Trzebowniku powołany na to stanowisko Uchwałą Rady Gminy w Trzebowniku z dnia 21 października 2005 roku Nr XXVII/285/05, pełniący funkcję w całym okresie objętym kontrolą.

**3. Data rozpoczęcia i zakończenia kontroli:** 26.02.2010 r.

**4. Przeprowadzający kontrolę:**

Andrzej Kosior – kierownik Oddziału Nadzoru nad Urzędami Stanu Cywilnego, Ewidencją Ludności i Spraw Wewnętrznych Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, legitymujący się upoważnieniem Wicewojewody Podkarpackiego z dnia 18 lutego 2010 r. Nr O.III. 0939-1/10.

**5. Podstawa prawna do kontroli:**

- art.8 ust. 3 ustawy z dnia z dnia 29 września 1986 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2004 r. Nr 161, poz. 1688 z późn. zm.) – dalej „PASC”,

- § 24 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998 r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz



wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów (Dz.U. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,

- art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. z 2008 Nr 220, poz. 1414) – dalej „ustawa ZIN”

- art. 28 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 2, art. 30 ust. 1 pkt 2, ust. 3 pkt 1, art. 36, art. 44 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz. U z 2009 r. Nr 31, poz. 206 ),

- rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 2009 r. w sprawie kontroli prowadzonej przez wojewodę (Dz. U. z 2009 r. Nr 106, poz. 884 ).

#### **6. Przedmiot i okres objęty kontrolą:**

Realizacja zadań wynikających z ustaw: PASC oraz ZIN.

Okres objęty kontrolą: 24.02.2006 r. - do 25.02.2010 r. tj. do dnia poprzedzającego dzień kontroli.

Poprzednia kontrola była przeprowadzona w dniu 24.02.2006 r. W protokole nie wykazano uchybień.

**7. Osoba kontrolująca dokonała wpisu do księgi ewidencji kontroli pod poz. Nr 2/10.**

**8. Ustalenia kontroli (przeprowadzonej metodą wrywkową):**

### **REJESTRACJA STANU CYWILNEGO**

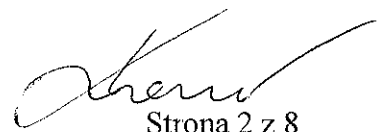
#### **I. Księgi urodzeń, małżeństw i zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

Akty urodzeń, małżeństw i zgonów z badanego okresu sporządzane są oddzielnie dla każdego rodzaju aktu (art. 17. ust. 1 PASC). Księgi nie są wykorzystywane dłużej niż 5 lat (§ 12 ust. 2 rozporządzenia).

Księgi za poszczególne rok są otwierane i zamykane poprzez naniesienie stosownej adnotacji zgodnie z § 12 rozporządzenia

Numeracja aktów rozpoczyna się na początku roku kalendarzowego od nr 1 i kończy numerem nadanym ostatniemu aktowi w danym roku. Do ksiąg stanu cywilnego za wymienione lata założone są akta zbiorowe, które oznaczone są numerami nadanymi poszczególnymi aktami stanu cywilnego (§ 15 rozporządzenia), a także prowadzi się skorowidze alfabetyczne (§ 16 rozporządzenia).

Podania o wydanie odpisów aktów stanu cywilnego z okresu objętego kontrolą gromadzone są w teczkach o nr 5140 (odpisy zupełne) i nr 5141 (odpisy skrócone).



Strona 2 z 8

## **II. Księga urodzeń, akta zbiorowe i skorowidze.**

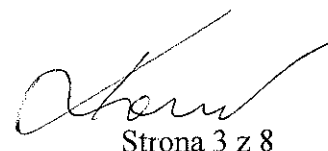
Wszystkie badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym a od 01 stycznia 2008 roku pismem maszynowym. W roku 2006 sporządzono 13 aktów (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do 31 grudnia tego roku 9 aktów). W roku 2007 sporządzono 25 aktów, w roku 2008 sporządzono 15 aktów, w roku 2009 sporządzono 18 aktów, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 2 akty. W okresie objętym kontrolą nie sporządzono aktów urodzenia w trybie art. 38 PASC.

## **III. Księga małżeństw, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 104 akty (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do 31 grudnia tego roku 94 akty). W roku 2007 sporządzono 114 aktów, w roku 2008 sporządzono 142 akty, w roku 2009 sporządzono 115 aktów, a w roku 2010 do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 8 aktów. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2007 roku o Nr 101-110/07, 10 aktów z 2008 roku o Nr 71-80/08 i 10 aktów z 2009 roku o Nr 41-50/09.

1. Wszystkie badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym a od 01 stycznia 2008 roku pismem maszynowym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu aktów. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia. Nupturienti spełniali przesłankę wieku wynikającą z art. 10 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – dalej KRiO. Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiącymi podstawę sporządzenia aktów nie stwierdzając błędów i rozbieżności.

2. W przypadku aktów małżeństw sporządzonych na podstawie zaświadczeń od duchownych (art. 1 § 2 i 3 oraz art. 8 § 2 KRiO) stwierdzono że: małżeństwa zostały zawarte w prawidłowo zakreślonym przez organ USC terminach ważności zaświadczeń stwierdzających brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa (zaświadczenia wydane były z zachowaniem właściwości miejscowej – art. 12 ust. 2 PASC); zachowany był 5 dniowy termin przekazania przez duchownych ww. zaświadczeń Kierownika USC oraz zaświadczeń potwierdzających zawarcie małżeństwa wyznaniowego ze skutkiem cywilnym (art. 8 § 3 KRiO); akty małżeństwa zostały sporządzane w tym samym dniu, w którym zaświadczenia od duchownego wpływały do USC, ewentualnie w następnym dniu roboczym; akty podpisywane były przez powołane do tego osoby.



Strona 3 z 8

3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski (art. 21 ust. 3 PASC). W przypadku osoby której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zawarcia małżeństwa był odnotowany w formie przypisku także w jej akcie urodzenia. W przypadku osoby której urodzenie zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane jest zawiadomienie o fakcie zawarcia małżeństwa do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisku w akcie urodzenia.

4. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wniosek, decyzja, zaś dodatkowy egzemplarz decyzji w teczce rzeczowej.

5. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą.

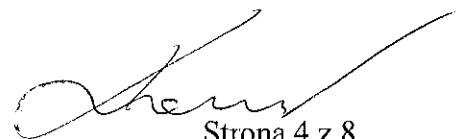
6. Akty małżeństw zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **IV. Księga zgonów, akta zbiorowe i skorowidze.**

W roku 2006 sporządzono 58 aktów (z tym, że od dnia ostatniej kontroli do 31 grudnia tego roku 48 aktów). W roku 2007 sporządzono 59 aktów, w roku 2008 sporządzono 67 aktów, w roku 2009 sporządzono 59 aktów, a w 2010 roku do dnia poprzedzającego dzień kontroli sporządzono 12 aktów. Kontroli poddano (akty nietranskrybowane): 10 aktów z 2007 roku o Nr 1-10/07, 10 aktów z 2008 roku o Nr 1-10/08 i 10 aktów z 2009 roku o Nr 31-40/09.

1. Wszystkie badane akty wypisane są czytelnie pismem ręcznym a od 01 stycznia 2008 roku pismem maszynowym. Wolne miejsca w poszczególnych rubrykach aktu, jak również w rubryce "uwagi", zostały zakreślone po sporządzeniu aktu stanu cywilnego w sposób uniemożliwiający dokonanie w tych miejscach jakichkolwiek wpisów (§ 7 ust 2 rozporządzenia). Nie stwierdzono pomyłek przy sporządzaniu. Stosowano właściwą pisownię dat oraz imion i nazwisk, a także nazw miejscowości - § 2 ust. 3 i § 5 ust. 1 rozporządzenia... Porównano akty z danymi znajdującymi się w dokumentach stanowiących podstawę sporządzenia aktów (w szczególności daty zgonu w kartach zgonu i aktach zgonów) nie stwierdzając błędów i rozbieżności.

2. Wszystkie akty są sporządzone przez organ właściwy ze względu na miejsce zdarzenia (art. 10 ust. 1 PASC) i podpisane przez powołane do tego osoby i opieczetowane (§ 6 rozporządzenia).



3. Pod treścią badanych aktów zamieszczone były na bieżąco przypiski. W przypadku osoby, której urodzenie zarejestrowano na obszarze kontrolowanego USC fakt zgonu był odnotowany w formie przypisku także w akcie jej urodzenia, a jeżeli osoba w przeszłości zawarła na tym obszarze związek małżeński, także w jej akcie małżeństwa. W przypadku osoby, której urodzenie lub małżeństwo zarejestrowano na obszarze właściwości innego USC, bez zbędnej zwłoki wysyłane było zawiadomienie o fakcie zgonu do właściwego USC w celu uzupełnienia przypisków w aktach urodzeń lub małżeństw.

3. W aktach zbiorowych badanych aktów znajdują się wymagane dokumenty przedłożone do sporządzenia aktów, naniesienia wzmianki dodatkowej lub uwagi. W przypadku decyzji stanowiących podstawę do naniesienia wzmianek dodatkowych lub uwag, prawidłowo w aktach zbiorowych zalegała cała dokumentacja m.in. wniosek, decyzja, zaś dodatkowy egzemplarz decyzji w teczce rzeczowej.

4. Do skorowidzów wpisywane są nazwiska i imiona osób, których akty dotyczą

5. Akty zgonów zostały przesłane do organu ewidencji ludności oraz dowodów osobistych w okresie do 3 dni od ich sporządzenia.

#### **V. Szczególne wypadki rejestracji stanu cywilnego - wpisywanie treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego.**

W prowadzonej teczce rzeczowej 5150 dotyczącej wpisywania treści zagranicznych aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego, zarejestrowano w badanym okresie 110 spraw.

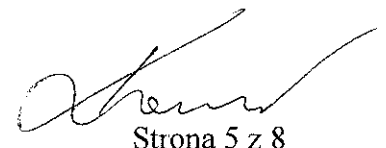
1. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty urodzeń Nr 13-15/07, 10-12/08 i 1-3/09, stwierdzając co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów urodzeń do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. przedstawiciel ustawowy lub jego pełnomocnik. Do wniosków załączone było tłumaczenie tego dokumentu na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktów zagranicznych, w tym w zakresie miejsca urodzenia, przeniesiono do decyzji, a następnie treści aktów w księdze polskiej – prawidłowo (nie stwierdzono rozbieżności).

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone wnioskodawcy.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia).



Strona 5 z 8

W przypadku części badanych aktów urodzenia na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

2. Sprawdzono dokumentację postępowania administracyjnego oraz sporządzone na jej podstawie akty małżeństw Nr 73/07, 83/07, 93/07, 98/07, 143/08, 135/08, 142/08, 8/09, 32/09 i 75/09 stwierdzając co następuje.

Wnioski o wpisanie zagranicznych aktów małżeństw do polskich ksiąg składały osoby uprawnione, tj. strony osobiście lub przez pełnomocnika. Do wniosków załączone były tłumaczenia transkrybowanych dokumentów na język polski, dokonane przez tłumacza przysięgłego w Polsce (§ 9 rozporządzenia).

Dane z aktu zagranicznego w szczególności w zakresie nazwisk małżonków i dzieci z tego małżeństwa oraz miejsca zawarcia małżeństwa przeniesiono do decyzji a następnie treści aktu w księdze polskiej – prawidłowo (nie stwierdzono rozbieżności).

Decyzje podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 13 PASC). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone obydwu małżonkom.

Podstawa wpisania aktu do księgi odzwierciedlona została prawidłowo w akcie w rubryce „uwagi” (§ 7 ust. 1 rozporządzenia).

W przypadku części badanych aktów małżeństw na wniosek osoby, która wcześniej żądała transkrypcji wydano następnie odrębną decyzję o uzupełnieniu aktu (art. 36 PASC). Decyzja jest prawidłowa. Została wydana w ustawowym terminie i doręczona wnioskodawcy. Wzmianki dodatkowe w aktach urodzenia naniesiono zgodnie z decyzjami.

#### **Odnutowano następujące uchybienia:**

- w przypadku aktu małżeństwa Nr 98/07 dokonano sprostowania imienia w trybie art. 28 PASC. Właściwym trybem postępowania był art. 31 ustawy czyli sprostowanie przez sąd.
- w przypadku aktu małżeństwa Nr 83/07 dokonano wpisania zagranicznego aktu stanu cywilnego na wniosek osoby niebędącej stroną i nieposiadającej właściwego pełnomocnictwa. Przyjęto również oświadczenie o noszonym nazwisku od osoby nieuprawnionej. Stanowi to naruszenie art. 28 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego oraz art. 62 ust. 3 ustawy PASC.

Osobą odpowiedzialną za powstałe uchybienia jest Pani Grażyna Sala - Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Trzebowniku.

## **VI. Zawiadomienia o przypiskach do aktów stanu cywilnego.**

W teczce izeczowej 5156 dotyczącej zawiadomień o przypiskach do akt stanu cywilnego zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 410 spraw. Sprawdzone akty zgonu 9/08, 27/09 i 36/09 przypiski nanoszono prawidłowo.

## **VII. Realizacja obowiązków wynikających z Konwencji Nr 3 Międzynarodowej Komisji Stanu Cywilnego**

W wyniku kontroli ustalono, iż obowiązki wynikające z w/w konwencji są realizowane przez Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w sposób prawidłowy.

## **VIII. Przechowywanie i zabezpieczenie ksiąg.**

Nie ma wydzielonego archiwum. Księgi stanu cywilnego przechowywane są w szafach metalowych znajdujących się w pokoju Kierownika USC. W lokalu urzędu stanu cywilnego jest termometr, higrometr i gaśnica.

## **ZMIANA IMION I NAZWISK**

W teczce izeczowej Nr 5137 dotyczącej zmiany oraz ustalania pisowni imion i nazwisk zarejestrowano w okresie objętym kontrolą łącznie 28 spraw.

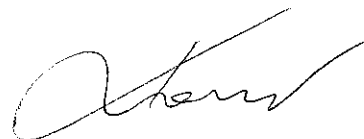
Sprawdzone sprawy o nr USC. 5137-9/07/08, USC-5137-6/08 i USC-5137-2/09. Podania składały osoby uprawnione. Decyzję podjął organ właściwy ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy (art. 12 ustawy ZIN). Decyzje zawierają prawidłową podstawę prawną oraz pouczenie o środkach zaskarżenia. Decyzje zostały wydane w ustawowym terminie i doręczone stronie. Informację o zmianach wysłano do adresatów określonych w art. 13 ustawy ZIN.

## **WNIOSKI DOTYCZĄCE USUNIĘCIA STWIERDZONYCH NIEPRAWIDŁOŚCI**

1. Dopilnować, ażeby w przyszłości,

- zwracać szczególną uwagę przy analizie podań dotyczących sprostowania aktu stanu cywilnego w trybie art. 28 PASC,
- wpisywać zagraniczne akty stanu cywilnego jedynie na wniosek osób uprawnionych bądź ich pełnomocników,
- przyjmować oświadczenia o nazwiskach noszonych po zawarciu związku małżeńskiego jedynie od osób uprawnionych.

Na tym protokół zakończono.



Kierownik podmiotu kontrolowanego poinformowany został o uprawnieniach, jakie mu przysługują na podstawie ustawy z dnia 23.01.2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie ( Dz. U. Nr 31, poz. 206 ), tj. o prawie :

1/ odmowy podpisania protokołu kontroli i złożenia Wojewodzie Podkarpackiemu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania, wyjaśnienia przyczyn tej odmowy ( art. 44 ust. 3 ustawy ).

2/ zgłoszenia Wojewodzie Podkarpackiemu, przed podpisaniem protokołu kontroli, w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, umotywowanych pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli ( art. 44 ust. 4 i 6 ustawy ).

W przypadku zgłoszenia zastrzeżeń termin odmowy podpisania protokołu wraz z podaniem jej przyczyn biegnie od dnia doręczenia kierownikowi podmiotu kontrolowanego stanowiska Wojewody Podkarpackiego wobec zastrzeżeń ( art. 44 ust. 13 ustawy ).

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w dniu 18.03.2010 r. z których jeden wysłano do jednostki kontrolowanej.

Protokół otrzymałem i podpisałem Trzebownisko, dnia 23.03.2010 r.

Kontrolowany

/ kier. jednostki/

W O J T  
mgr inż. Józef Fedan

Kontrolujący

Kierownik Oddziału  
w Wydziale Spraw Obywatelskich  
i Cudzoziemców

Andrzej Kosior